



# Réservation santé



Bulletin d'information en santé-voyage  
Directions de la santé publique

Vol. 1 N° 2  
Octobre 1997

Laurentides • Lanaudière • Mauricie - Bois - Francs

## Connaissez-vous l'hépatite A ?

Par Sylvie Provost, médecin-conseil  
Direction de la santé publique des Laurentides

**Saviez-vous que la grande majorité des voyages en pays en voie de développement (dont beaucoup de « destinations soleil ») nécessite une vaccination contre l'hépatite A ?**

**L'hépatite A est en effet la maladie « évitable par la vaccination » la plus fréquente chez le voyageur. Plus élevé lors d'un séjour en région rurale ou dans de mauvaises conditions hygiéniques, le risque d'attraper cette maladie est présent même chez le voyageur séjournant dans des hôtels de luxe à l'occasion de voyages à forfait ou à l'intérieur des circuits touristiques habituels ... Mais au fait, qu'est-ce que l'hépatite A ?**

L'hépatite A est une infection du foie causée par un virus qui s'attrape dans de l'eau ou des aliments contaminés (produits laitiers, viandes froides, salades, fruits de mer insuffisamment cuits, en particulier les moules et les huîtres).

Deux à six semaines après avoir attrapé ce virus, la personne infectée pourra présenter des malaises, de la fièvre, de la fatigue, une perte d'appétit, des douleurs abdominales, des nausées, des vomissements et ... une jaunisse. La maladie dure en général 2 à 4 semaines et nécessite souvent un arrêt des activités. Mentionnons que l'hépatite A peut passer inaperçue chez certaines personnes, particulièrement chez les enfants, alors que les adultes ont généralement des symptômes plus sévères.

La personne infectée par le virus de l'hépatite A sera **contagieuse** environ 2 semaines avant l'apparition des symptômes et jusqu'à 1 semaine après. Même les personnes chez qui la maladie passe inaperçue seront contagieuses pour leur entourage.

L'hépatite A existe partout dans le monde. Cependant, elle est **très fréquente en Amérique latine (Mexique, Amérique Centrale et Amérique du Sud), en Haïti, en République Dominicaine, en Afrique, au Moyen-Orient et en Asie.**

Le risque qu'un voyageur attrape une hépatite A lors d'un séjour dans un pays en voie de développement (incluant les voyageurs résidant dans des hôtels de luxe) est d'environ **3 cas pour 1000 voyageurs par mois**. Autrement dit, sur 1000 voyageurs non protégés séjournant 1 mois dans un pays en développement, 3 contracteront une hépatite A. Si, en plus, le voyageur mange et boit dans des conditions d'hygiène précaires, son risque augmente à 20 pour 1000 voyageurs par mois.

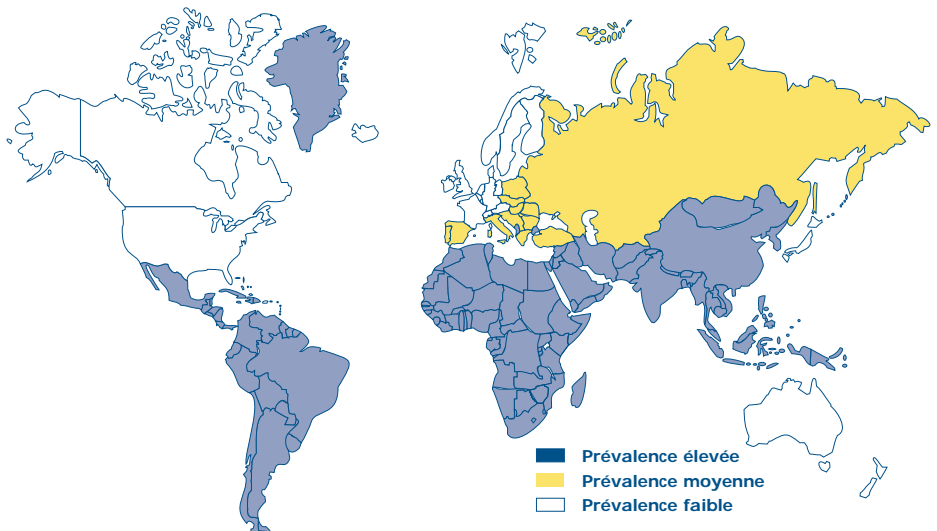
**Pour prévenir l'hépatite A en voyage**, il faut prendre des précautions pour l'eau et les aliments, respecter les mesures

d'hygiène personnelle (en particulier le lavage des mains) et ... se faire vacciner.

Le **vaccin contre l'hépatite A** est recommandé pour tous les voyageurs séjournant, même pour de courts séjours, dans les régions à risque. Ce vaccin cause peu d'effets secondaires (douleur locale au site de l'injection, rarement un peu de fièvre). Il ne nécessite qu'une injection intra-musculaire dans le muscle deltoïde (épaule). Une 2<sup>e</sup> injection, 6 à 12 mois plus tard, prolongera la protection pour au moins 20 ans.

Pour recevoir le vaccin contre l'hépatite A, on doit prendre un rendez-vous à la clinique santé-voyage, idéalement au moins 2 semaines avant le départ.

### L'hépatite A dans le monde



## Attention ! Ne pas confondre !

Il existe plusieurs types d'hépatite (inflammation du foie) : hépatite causée par des virus (hépatite A, B, C, ...), hépatite due à certains médicaments ou à l'alcool...

**Hépatite A et hépatite B** ne sont pas synonymes. L'hépatite B, contre laquelle on vaccine les enfants à l'école, s'attrape par contact sexuel ou par contact avec du sang contaminé.

**Si une personne croit avoir déjà fait une hépatite**, il serait intéressant qu'elle vérifie auprès de son médecin de quel type d'hépatite il s'agit (cela se vérifie par une analyse de sang). Si elle a déjà fait une hépatite A, elle n'aura pas besoin de recevoir de vaccin contre l'hépatite A avant d'entreprendre un voyage.

## Saviez-vous que ...

**...en région tropicale, il est préférable d'éviter la baignade en eau douce.**

En effet, l'eau douce (lacs, rivières...) des pays chauds peut contenir certains parasites. Un de ces parasites est susceptible, en pénétrant à travers la peau des baigneurs, de causer une infection sérieuse, la *bilharziose*. On recommande donc, en région tropicale, de se baigner à la mer ou en piscine d'eau chlorée.

**...on devrait toujours être prudent au contact des animaux.**

La rage animale est une infection répandue dans certains pays, particulièrement en Asie et en Afrique, mais aussi en Amérique latine. Cette infection, qui peut se transmettre à l'humain par morsure ou par léchage d'une plaie, existe aussi dans nos régions, où elle atteint surtout les animaux sauvages (ex.: rats laveurs, chauve-souris, mouffettes, etc.). Dans les pays en développement, les chiens errants sont les principaux responsables de la transmission de la rage aux êtres humains. Gare aux chiens ! Et on devrait aussi se méfier des singes qui, aux abords des temples en Asie, s'approchent un peu trop près des visiteurs !

## Recommandations pour la République Dominicaine

### ❑ Vaccins recommandés :

- ✓ mise à jour de la vaccination de base (diphtérie, tétanos, polio, ... ce que tout Québécois doit recevoir durant l'enfance);
- ✓ immunisation contre l'hépatite A pour tous les voyageurs;
- ✓ vaccin contre la typhoïde lors de séjour prolongé ou pour les voyageurs séjournant hors des circuits touristiques habituels et dans de mauvaises conditions sanitaires.

*Aucun vaccin n'est obligatoire pour la République Dominicaine.*

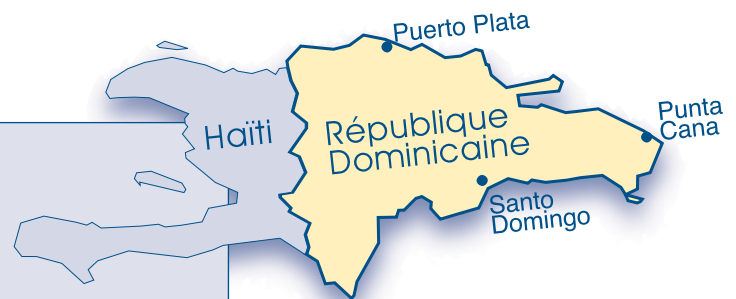
### ❑ Malaria (paludisme) :

- ✓ Présence dans les zones rurales du pays; risque plus élevé dans les régions situées le long de la frontière avec Haïti (médication préventive recommandée). Pas de risque dans les stations balnéaires importantes; protection contre les moustiques recommandée.

### ❑ Conseils généraux :

- ✓ Se baigner seulement dans la mer ou dans des piscines chlorées; éviter les baignades dans les lacs et les rivières.
- ✓ Éviter de toucher aux animaux (surtout le chien et la mangouste) car ils peuvent être porteurs de la rage.
- ✓ Étant donné les cas d'agression, les voyageurs devraient éviter les plages non patrouillées après le coucher du soleil et vérifier auprès du personnel de leur hôtel les plages sécuritaires.

N.B. Les recommandations émises proviennent des organismes suivants : Organisation Mondiale de la Santé (OMS), Centers for Disease Control and Prevention (CDC d'Atlanta), IAMAT (International Association for Medical Assistance to Travellers) et le Bureau des Affaires consulaires. Ces recommandations subissent des mises à jour régulières et ne sont fournies qu'à titre indicatif. *Les voyageurs doivent contacter une clinique santé-voyage.*



## RÉSERVATION-SANTÉ

### Responsable de Publication

Sylvie Provost, médecin-conseil

### Comité de rédaction

Yvon Doyon md  
Sylvie Provost md  
Chantal Saint-Dizier md

### Publication

Les Directions de la santé publique  
des Laurentides (514) 436-5669  
de Lanaudière (514) 759-9900  
de Mauricie-Bois-Francs (819) 693-3636



RÉGIE RÉGIONALE  
DE LA SANTÉ ET DES  
SERVICES SOCIAUX

DIRECTION DE LA SANTÉ PUBLIQUE

Nous tenons à remercier Merck-Frosst pour son appui financier à la production de ce bulletin



**MERCK FROSST**  
Division Vaccins